

# SYSTRAN

## Paires de langues

SYSTRAN propose 45 langues parmi les plus parlées dans le monde. Plus de 130 paires de langues sont disponibles pour répondre aux besoins croissants en matière de communication multilingue. D'autres paires peuvent être développées sur demande.

### Europe de l'ouest

<b>Allemand</b>	↔ Anglais, Français, Italien, Portugais, Espagnol
<b>Anglais</b>	↔ Allemand, Arabe, Bengali, Bulgare, Chinois simplifié/traditionnel, Coréen, Croate, Danois, Dari, Espagnol, Estonien, Finnois, Français, Gallois, Grec, Hébreu, Hindi, Hongrois, Islandais, Indonésien, Italien, Néerlandais, Japonais, Letton, Lituanien, Malais, Norvégien, Ourdou, Pachtoune, Polonais, Portugais, Roumain, Russe, Serbe, Slovaque, Slovène, Suédois, Thaï, Tchèque, Turc, Ukrainien, Vietnamien
<b>Danois</b>	↔ Anglais
<b>Espagnol</b>	↔ Anglais, Français, Allemand, Italien, Portugais
<b>Finnois</b>	↔ Anglais
<b>Français</b>	↔ Allemand, Anglais, Arabe, Chinois simplifié/traditionnel, Espagnol, Grec, Hongrois, Italien, Néerlandais, Polonais, Portugais
<b>Gallois</b>	↔ Anglais
<b>Grec</b>	↔ Anglais, Français
<b>Islandais</b>	↔ Anglais
<b>Italien</b>	↔ Anglais, Français, Allemand, Portugais, Espagnol
<b>Néerlandais</b>	↔ Anglais, Français
<b>Norvégien</b>	↔ Anglais
<b>Portugais</b>	↔ Anglais, Français, Allemand, Italien, Espagnol
<b>Suédois</b>	↔ Anglais

### Europe de l'est

<b>Albanais</b>	→ Anglais
<b>Bulgare</b>	↔ Anglais
<b>Croate</b>	↔ Anglais
<b>Estonien</b>	↔ Anglais
<b>Hongrois</b>	↔ Anglais, Français
<b>Letton</b>	↔ Anglais
<b>Lituanien</b>	↔ Anglais
<b>Polonais</b>	↔ Anglais, Français
<b>Roumain</b>	↔ Anglais
<b>Russe</b>	↔ Anglais
<b>Serbe</b>	↔ Anglais
<b>Slovaque</b>	↔ Anglais
<b>Slovène</b>	↔ Anglais
<b>Tchèque</b>	↔ Anglais
<b>Ukrainien</b>	↔ Anglais

### Moyen-orient et Afrique

<b>Arabe</b>	↔ Anglais, Français
<b>Dari</b>	→ Anglais
<b>Farsi</b>	↔ Anglais
<b>Hébreu</b>	↔ Anglais
<b>Ourdou</b>	↔ Anglais
<b>Pachtoune</b>	↔ Anglais
<b>Somali</b>	→ Anglais
<b>Tadjik (cyrillique)</b>	→ Anglais
<b>Tadjik</b>	→ Anglais
<b>Turc</b>	↔ Anglais
<b>Amérique Latine</b>	
<b>Portugais Brésilien</b>	↔ Anglais

### Asie

<b>Bengali</b>	↔ Anglais
<b>Chinois simplifié</b>	↔ Anglais, Français, Japonais, Coréen
<b>Chinois traditionnel</b>	↔ Anglais, Français
<b>Coréen</b>	↔ Anglais, Japonais, Chinois simplifié
<b>Hindi</b>	↔ Anglais
<b>Indonésien</b>	↔ Anglais
<b>Japonais</b>	→ Anglais, Coréen, Chinois simplifié
<b>Malais</b>	↔ Anglais
<b>Punjabi</b>	↔ Anglais
<b>Thaï</b>	↔ Anglais
<b>Vietnamien</b>	↔ Anglais

# MODELES DE TRADUCTION SYSTRAN

Obtenez des traductions d'une plus grande précision avec les modèles de traduction spécialisés par domaine...

Afin de vous offrir une qualité de traduction optimale, nous avons construit des modèles de traduction adaptés pour certains domaines en utilisant nos ressources linguistiques. Avec SYSTRAN Enterprise Server 8, vous avez désormais accès à 10 modèles de traduction spécifiques dans les domaines suivants :

	Paires de langue
NEWS	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Arabe, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Coréen, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Japonais, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Arabe, Français ↔ Néerlandais
Conversation	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Arabe, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Japonais, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Arabe, Français ↔ Néerlandais
Défense & Sécurité	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Arabe, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Coréen, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Japonais, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Arabe, Français ↔ Néerlandais
IT	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Coréen, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Japonais, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Anglais ↔ Chinois, Français ↔ Allemand, Français ↔ Néerlandais
Economie	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Arabe, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Japonais, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Arabe, Français ↔ Néerlandais
Tourisme	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Néerlandais
Santé	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Français ↔ Allemand, Français ↔ Néerlandais
Brevets	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Coréen, Anglais ↔ Français, Français ↔ Allemand
Automobile	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Néerlandais
Juridique	Anglais ↔ Allemand, Anglais ↔ Arabe, Anglais ↔ Chinois, Anglais ↔ Espagnol, Anglais ↔ Français, Anglais ↔ Italien, Anglais ↔ Néerlandais, Anglais ↔ Portugais, Anglais ↔ Russe, Français ↔ Allemand, Français ↔ Arabe, Français ↔ Néerlandais

...ou demandez-nous de construire le modèle le plus adapté à votre activité

Les modèles de traduction peuvent être bâtis à partir du corpus de l'entreprise (textes bilingues ou monolingues). Pour le cas où votre entreprise ne disposerait pas d'assez de corpus, nous pouvons vous faire bénéficier de notre « Corpus Factory », une immense base de données contenant des textes monolingues ou bilingues, libres de droit ou bien pour lesquels SYSTRAN a acquis les droits de propriété intellectuelle. En fonction de vos impératifs de traduction, trois niveaux de taille de modèle (à partir de 4Go) vous sont proposés.